

«الفصل 308-2.- دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب بالحبس من ثلاثة أشهر إلى سنتين و بغرامة من 1.200 إلى 10.000 درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط، كل من ساهم في أعمال عنف أثناء مباريات أو تظاهرات رياضية أو بمناسبةها أو أثناء بث هذه التظاهرات «أو المباريات في أماكن عمومية أو بمناسبة هذا البث، ارتكب خلالها «ضرب أو جرح أو أي نوع آخر من أنواع العنف أو الإيذاء.

«غير أن المدبرين والمحرضين على الأفعال المذكورة في الفقرة السابقة يعاقبون بالعقوبات المقررة في هذا القانون للزجر عن أفعال «الضرب أو الجرح أو أي نوع آخر من أنواع العنف أو الإيذاء.

«الفصل 308-3.- دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب بالحبس من ثلاثة أشهر إلى سنة و بغرامة من 1.200 إلى 10.000 درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط، كل من ساهم في أعمال عنف أثناء مباريات أو تظاهرات رياضية أو بمناسبةها أو أثناء بث تلك التظاهرات «أو المباريات في أماكن عمومية أو بمناسبة هذا البث وقع خلالها إلحاق «أضرار مادية بأماكن عقارية أو منقولة مملوكة للغير.

«غير أن العقوبة تضاعف بالنسبة للمدبرين والمحرضين على الأفعال المذكورة في الفقرة السابقة.

«الفصل 308-4.- تطبق أحكام الفصول 308-1 و 308-2 و 308-3 على أعمال العنف المرتكبة أثناء مباريات أو تظاهرات رياضية أو بمناسبةها «أو أثناء بث تلك المباريات أو التظاهرات أو بمناسبة هذا البث في «الطرق العمومية أو الساحات العمومية أو في وسائل النقل الجماعي «أو محطات نقل المسافرين أو غيرها من الأماكن العمومية، سواء «ارتكبت قبل المباراة أو التظاهرة أو البث أو بعد ذلك أو بالتزامن معه.

«الفصل 308-5.- دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب بالحبس من شهر إلى ستة أشهر و بغرامة من 1.200 إلى 10.000 درهم، «أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط، كل من حرض على التمييز العنصري «أو على الكراهية أثناء مباريات أو تظاهرات رياضية أو بمناسبةها «أو أثناء بث تلك التظاهرات أو المباريات في أماكن عمومية أو بمناسبة «هذا البث، بواسطة خطب أو صراخ أو نداءات أو شعارات أو لافتات «أو صور أو تماثيل أو منحوتات أو أية وسيلة أخرى، ضد شخص «أو عدة أشخاص بسبب الأصل الوطني أو الأصل الاجتماعي أو اللون «أو الجنس أو الوضعية العائلية أو الحالة الصحية أو الإعاقة أو الرأي «السياسي أو الانتماء النقابي أو بسبب الانتماء أو عدم الانتماء «الحقيقي أو المفترض لعرق أو أمة أو سلالة أو لدين معين.

«يعاقب بنفس العقوبة كل من ارتكب قذفا أو سبا، بمفهوم الفصلين «442 و 443 من هذا القانون بواسطة إحدى الوسائل المشار إليها «في الفقرة السابقة، أو تفوه بعبارات منافية للأداب والأخلاق العامة «في حق شخص أو مجموعة أشخاص أو هيئة أو عدة هيئات.

ظهير شريف رقم 1.11.38 صادر في 29 من جمادى الآخرة 1432 (2 يونيو 2011) بتنفيذ القانون رقم 09.09 المتعلق بتتيميم مجموعة القانون الجنائي.

الحمد لله وحده،

الطابع الشريف - بداخله :

(محمد بن الحسن بن محمد بن يوسف الله وليه)

يعلم من ظهيرنا الشريف هذا، أسماه الله وأعز أمره أننا :

بناء على الدستور ولا سيما الفصلين 26 و 58 منه،

أصدرنا أمرنا الشريف بما يلي :

ينفذ وينشر بالجريدة الرسمية، عقب ظهيرنا الشريف هذا، القانون رقم 09.09 المتعلق بتتيميم مجموعة القانون الجنائي، كما وافق عليه مجلس النواب ومجلس المستشارين.

وحرر بوجدة في 29 من جمادى الآخرة 1432 (2 يونيو 2011).

وقعه بالعطف :

الوزير الأول ،

الإمضاء : عباس الفاسي.

*

* *

قانون رقم 09.09

يتعلق بتتيميم مجموعة القانون الجنائي

المادة الأولى

يتمم الباب الخامس من الجزء الأول من الكتاب الثالث من مجموعة القانون الجنائي المصادق عليها بالظهير الشريف رقم 1.59.413 بتاريخ 28 من جمادى الآخرة 1382 (26 نوفمبر 1962) بالفرع 2 مكرر التالي :

«الفرع 2 مكرر

«في العنف المرتكب أثناء المباريات

«أو التظاهرات الرياضية أو بمناسبةها

«الفصل 308-1.- دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب بالحبس من سنة إلى خمس سنوات و بغرامة من 1.200 إلى 20.000 درهم «كل من ساهم في أعمال عنف أثناء مباريات أو تظاهرات رياضية «أو بمناسبةها أو أثناء بث هذه المباريات أو التظاهرات في أماكن «عمومية أو بمناسبة هذا البث، ارتكبت خلالها أفعال ترتب عنها موت «طبقا للشروط المنصوص عليها في الفصل 403 من هذا القانون.

«غير أن المدبرين والمحرضين على الأفعال المذكورة في الفقرة السابقة، يعاقبون بالعقوبة المقررة في الفصل 403 من هذا القانون.

«الفصل 308-6. - دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب
«بالحبس من ثلاثة أشهر إلى سنة وبغرامة من 1.200 إلى 20.000 درهم
«أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط، كل من ألقى عمدا أثناء مباريات
«أو تظاهرات رياضية على شخص آخر أو عدة أشخاص أو على مكان
«وجود الجمهور أو اللاعبين، أو داخل الملعب أو الحلبة أو المضمار
«الرياضي، أحجارا أو مواد صلبة أو سائلة أو قاذورات أو مواد
«حارقة أو أية أداة أو مادة أخرى من شأنها إلحاق ضرر بالغير
«أو بالمنشآت، أو قام بأعمال عنف من شأنها الإخلال بسير مباراة
«أو تظاهرة رياضية، أو منع أو عرقل إجرائها بأية وسيلة كانت.

«الفصل 308-12. - دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب
«بغرامة من 1.200 إلى 10.000 درهم، كل من قام ببيع تذاكر المباريات
«أو التظاهرات الرياضية بسعر أعلى أو أقل من السعر المحدد لبيعها
«من طرف الهيئات التي لها حق تحديد أسعارها أو بدون ترخيص
«منها.

«الفصل 308-13. - ترفع الغرامات المحددة في الفصول 1-308
«إلى 12-308 أعلاه إلى مبلغ يتراوح بين ضعف الغرامة وخمسة
«أضعافها، إذا كان مرتكب الجريمة شخصا معنويا.

«الفصل 308-14. - تضاعف العقوبة في حالة العود بالنسبة لمرتكبي
«الجرائم المنصوص عليها في الفصول 1-308 إلى 12-308 أعلاه.

«يوجد في حالة عود كل من سبق الحكم عليه من أجل إحدى الأفعال
«المنصوص عليها في الفصول 1-308 إلى 12-308 أعلاه، بحكم حائز
«لقوة الشيء المقضي به ثم ارتكب جنحة مماثلة قبل مضي خمس
«سنوات من تمام تنفيذ تلك العقوبة أو تقادمها.

«تعتبر جنحا متماثلة لتطبيق هذا المقتضى جميع الجنح المنصوص
«عليها في هذا الفرع.

«الفصل 308-15. - يجوز للمحكمة أن تحكم في حالة الإدانة من
«أجل إحدى الجرائم المنصوص عليها في الفصول 1-308 إلى 12-308
«أعلاه بالمصادرة لفائدة الدولة، مع حفظ حقوق الغير حسن النية،
«الأدوات والأشياء التي استعملت أو كانت ستستعمل في ارتكاب
«الجريمة أو التي تحصلت منها، وكذلك المنع وغيرها من الفوائد التي
«كوفئ بها مرتكب الجريمة أو كانت معدة لمكافأته.

«الفصل 308-16. - يجوز للمحكمة أن تأمر بنشر المقرر الصادر
«بالإدانة طبقا لأحكام الفصل 48 من هذا القانون أو بثه بمختلف
«الوسائل السمعية البصرية أو بتعليقه.

«الفصل 308-17. - يجوز للمحكمة أن تأمر بحل الشخص المعنوي
«في حالة صدور مقرر بإدانته من أجل إحدى الجرائم المنصوص عليها
«في هذا الفرع.

«الفصل 308-18. - يجوز للمحكمة أن تحكم، علاوة على العقوبات
«المنصوص عليها في الفصول 1-308 إلى 12-308 من هذا القانون،
«على الشخص المدان بالمنع من حضور المباريات والتظاهرات الرياضية
«لمدة لا يمكن أن تتجاوز سنتين مع إمكانية شمول هذا التدبير بالإنفاذ
«المعجل.

«يجوز للمحكمة أيضا إلزام المعني بالأمر بملازمة محل إقامته
«أو مكان آخر، أو تكليفه بالتردد على مركز الأمن أو السلطة المحلية،
«وذلك خلال وقت إجراء المباريات أو التظاهرات الرياضية التي منع من
«حضورها.

«الفصل 308-7. - دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب
«بالحبس من شهرين إلى ستة أشهر وبغرامة من 1.200 إلى 10.000 درهم
«أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط، كل من عيب أو أتلف، بأية وسيلة
«كانت، تجهيزات الملاعب أو المنشآت الرياضية.

«الفصل 308-8. - دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب
«بغرامة من 5.000 إلى 50.000 درهم، المسؤولون عن تنظيم الأنشطة
«الرياضية الذين لم يتخذوا التدابير المنصوص عليها في القانون
«أو في النصوص التنظيمية أو في أنظمة الهيئات الرياضية، المقررة
«لمنع أعمال العنف أثناء المباريات والتظاهرات الرياضية إذا نتج عن ذلك
«أعمال عنف.

«يعاقب بنفس العقوبة الأشخاص الموكول إليهم تنفيذ التدابير المشار
«إليها في الفقرة السابقة إذا ترتب عن إهمالهم أو تهاونهم في القيام
«بها أعمال عنف.

«الفصل 308-9. - دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب
«بالحبس من شهر إلى ثلاثة أشهر وبغرامة من 1.200 إلى 5.000 درهم
«أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط، كل من دخل أو حاول الدخول إلى
«ملعب أو مكان عمومي تجري به أو تبث فيه مباراة أو تظاهرة رياضية
«وهو يحمل، دون سبب مشروع، سلاحا بمفهوم الفصل 303 من هذا
«القانون أو شيئا به أشعة لازر أو مادة حارقة أو قابلة للاشتعال أو أية
«أداة أو مادة أخرى يمكن استعمالها في ارتكاب العنف أو الإيذاء
«أو في تعيب أو إتلاف منشآت أو أداة تحظر حيازتها بمقتضى القانون
«أو الأنظمة الرياضية.

«الفصل 308-10. - دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب
«بغرامة من 1.200 إلى 10.000 درهم، كل من دخل أو حاول الدخول
«وهو في حالة سكر أو تحت تأثير مخدر أو مؤثرات عقلية أو يحمل مواد
«مسكرة أو مؤثرات عقلية إلى ملعب أو قاعة للرياضة أو إلى أي مكان
«عمومي تجري به أو تبث فيه مباراة أو تظاهرة رياضية.

«الفصل 308-11. - دون الإخلال بالمقتضيات الجنائية الأشد، يعاقب
«بغرامة من 1.200 إلى 5.000 درهم، كل من دخل أو حاول الدخول
«باستعمال القوة أو التدليس إلى ملعب أو قاعة للرياضة أو أي مكان
«تجري فيه مباراة أو تظاهرة رياضية.

يعاقب على مخالفة أحكام الفقرتين الأولى والثانية بالعقوبة المقررة في الفصل 318 من هذا القانون.

«تبليغ النيابة العامة مقرر المنع من حضور المباريات أو التظاهرات الرياضية إلى السلطات والهيئات المشار إليها في الفصل 19-308 «أثناء قصد العمل على تنفيذه.

«الفصل 19-308 - يعهد إلى السلطة الحكومية المكلفة بالرياضة والجامعات و الأندية الرياضية واللجنة المحلية لمكافحة العنف بالملاعب الرياضية المحدثة بنص خاص والسلطات والقوات العمومية وضباط الشرطة القضائية - كل فيما يخصه - بتنفيذ المقررات الصادرة عن المحكمة بالمنع من حضور المباريات أو التظاهرات الرياضية.»

المادة الثانية

يدخل هذا القانون حيز التنفيذ بعد ثلاثة أشهر من نشره بالجريدة الرسمية.